

XIX. évfolyam, 6. szám, 2015

Agrárpiaci Jelentések
ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

Zöldség, Gyümölcs és Bor
XIX. évfolyam, 6. szám, 2015

Megjelenik kéthetente
2015. április 7.

Felelős szerkesztő
Dr. Stummer Ildikó

Szerzők
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadó
Agrárgazdasági Kutató Intézet
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (+36 1) 476-6093
Fax: (+36 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:
Mihók Zsolt
Telefon: (+36 1) 476-3064

Tartalomjegyzék

Összefoglaló	3
Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés	4
Budapesti Nagybani Piaci körkép.....	4
A fejes saláta piaca	6
Európai Unió	6
Magyarország	6
Agrárpolitikai hírek	7
Magyarországi piaci információk.....	10
Nemzetközi piaci információk.....	19
Borpiaci jelentés	21
Agrárpolitikai hírek	21

Összefoglaló

A Budapesti Nagybani Piacon újdonságként jelent meg a 14. héten 1000 forint/kg leggyakoribb áron az idei betakarítású belpiaci burgonya. Ez az ár 25 százalékkal volt magasabb a tavalyi évben jellemző piacra lépési árnál.

A belföldi vöröshagyma termelői ára mérettartománytól függően 78-88 forint/kg között alakult a 14. héten, míg a 40-70 mm méretű lila héjú típus ára 145 forint/kg volt.

A Budapesti Nagybani Piacon a fejes saláta termelői ára 3 százalékkal magasabb, 168 forint/db volt 2015 első tizennégy hetében 2014 azonos időszakához viszonyítva. A belföldi jégsalátát átlagosan 224 forint/db áron kínálták a vizsgált időszakban. Az importból származó fejes saláta nagykereskedelmi ára 24 százalékkal (166 forint/db), a jégsalátáé 28 százalékkal (310 forint/db) volt magasabb 2015 1-14. hetében az egy évvel korábbi átlagárnál.

Az Amerikai Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériumának (*USDA*) előrevetítése szerint a Dél-afrikai Köztársaságban 1,15 milliárd liter bort állíthatnak elő 2015-ben, 2 százalékkal kevesebbet, mint 2014-ben.

Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés

Budapesti Nagybani Piaci körkép

Újdonságként jelent meg a 14. héten 1000 forint/kg leggyakoribb áron az idei betakarítású belpiaci burgonya. Ez az ár 25 százalékkal volt magasabb a tavalyi évben jellemző piacra lépési árnál. A KSH adatai szerint 2014-ben 12 százalékkal több burgonya termett, ami a Budapest Nagybani Piacon értékesített, betárolt burgonya termelői árában is megmutatkozik. A 2014-ben termelt burgonyát kilogrammonként 68-135 forint közötti termelői áron kínálták a 14. héten, ami elmaradt az egy évvel ezelőtti átlagártól. A hazai mellett a Franciaországból származó burgonyát az előző esztendő 14. hetéhez viszonyítva 32 százalékkal alacsonyabb, 88 forint/kg áron értékesítették a reprezentatív nagybani piacon.

A belföldi vöröshagyma termelői ára mérettartománytól függően 78-88 forint/kg között alakult a 14. héten, ez 25 százalékkal volt alacsonyabb 2014 azonos he-

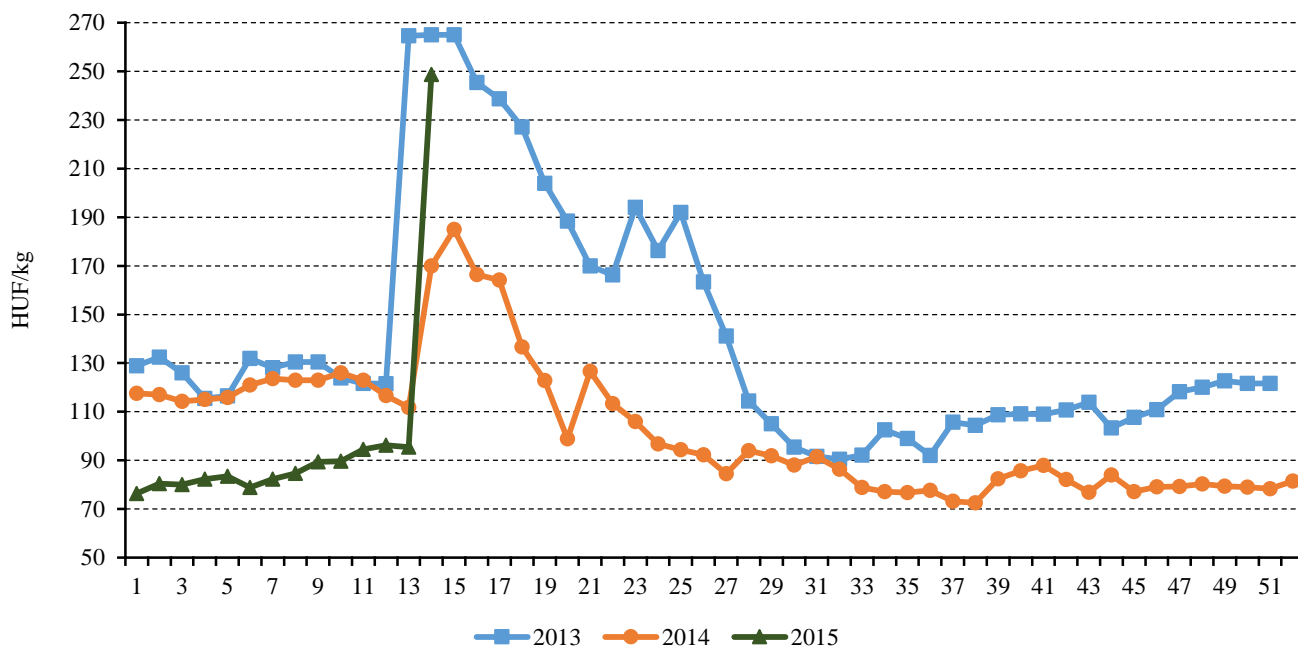
tének átlagáránál. Az Ausztriából beszállított vöröshagymát a magyarorszáigival közel azonos áron kínálták. A 40-70 mm méretű lila héjú típus 145 forint/kg ára 27 százalékkal maradt el a 2014 14. heti ártól. A hollandiai lila héjú hagyma 143 forint/kg áron volt jelen.

A hazai karfiol megjelenéséig import található a kínálatban: a 14. héten a franciaországit és a spanyolországit egyaránt 350 forint/kg áron lehetett megvásárolni.

Belpiaci körte a 14. héten már nem szerepelt a felhatalban, az importkínálat azonban széles volt. Az olaszországi Alexander (407 forint/kg) és Fétel apát fajtákat (507 forint/kg) alacsonyabb, az Argentínából származó Vilmos fajtát (523 forint/kg) magasabb ár jellemezte a vizsgált héten, mint egy évvel korábban.

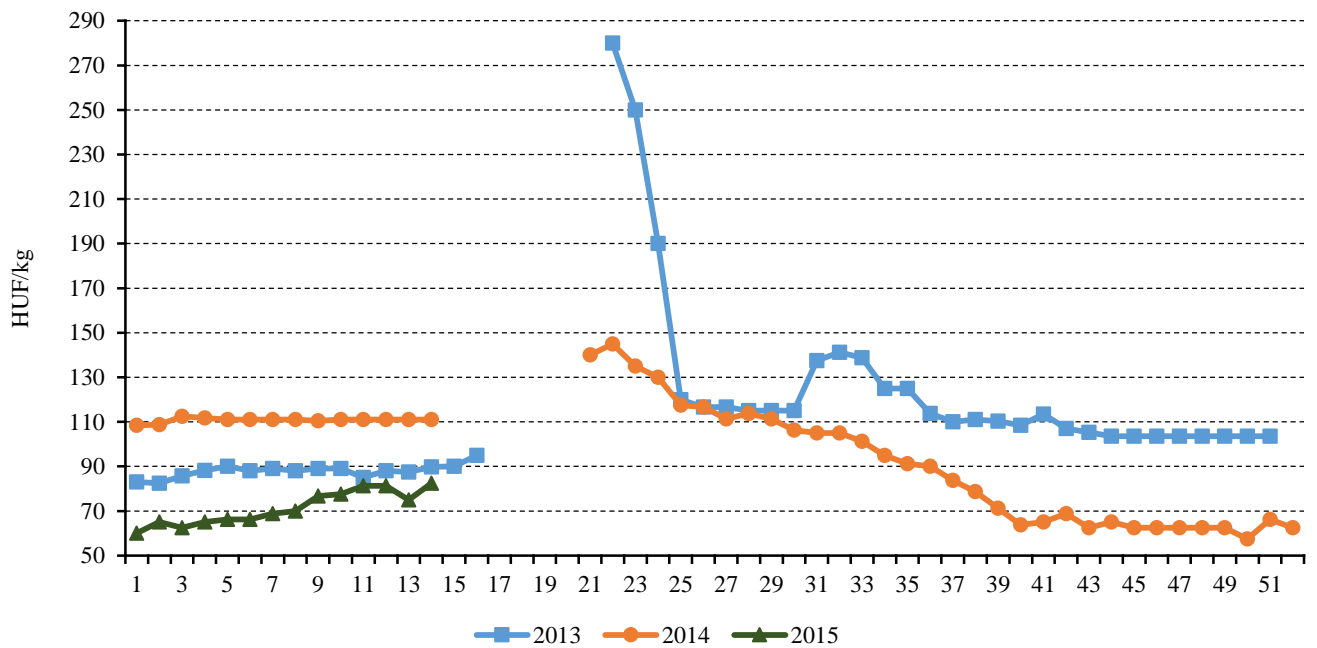
A Budapesti Nagybani Piacon a banán 2015 14. hetében jellemző 391 forint/kg ára 10 százalékkal meghaladta az elmúlt két év azonos hetének átlagárát.

1. ábra: A belföldi burgonya heti termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon (2013-2015)



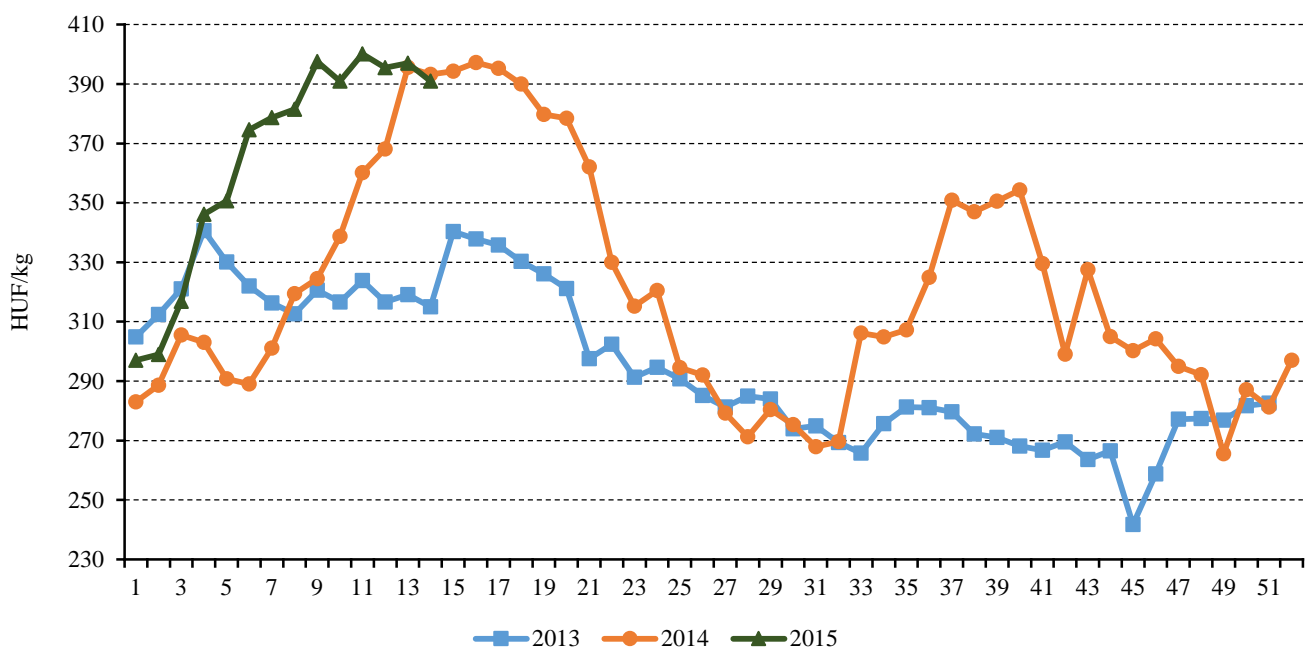
Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi vöröshagyma heti termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2013-2015)



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: A banán heti ára a Budapesti Nagyban Piacon (2013-2015)



Forrás: AKI PÁIR

A fejes saláta piaca

Európai Unió

Az ENSZ Élelmezésügyi és Mezőgazdasági Szervezetének (FAO) adatai szerint a világ salátatermése (beleértve a cikóriát) az elmúlt években megközelítette a 25 millió tonnát, amelynek kétharmada Ázsiából származott. Kína, az Egyesült Államok, India és Spanyolország együtt a globális termés 80 százalékát adják. Kína a világ legnagyobb salátatermelője. Az USA Kína után a második helyen áll a termelők rangsorában. Az Eurostat adatai szerint az EU tagországai 2,2-2,3 millió tonna salátát termelnek évente. Spanyolország az EU vezető salátatermelője: 877-900 ezer tonna/év. A salátát még télen sem szükséges termesztőberendezésben termelni, mert az országra jellemző időjárás abban az év-szakban is lehetőséget nyújt a szabadföldi termesztésre. Az EU legnagyobb cikóriatermelője Franciaország, ahol a cikóriasalátából évente 470 ezer tonna körüli mennyiség teremhet.

Az EU belső piacán a legnagyobb fejessaláta-exportőr Spanyolország volt 2014-ben, majd Olaszország következett a sorban. A legnagyobb fejessaláta-importőrök Németország és az Egyesült Királyság.

Spanyolország fejessaláta-kiszállítása az EU belső piacára 1 százalékkal 409 ezer tonnára, a többi salátaféle kivitele 3 százalékkal 267 ezer tonnára bővült 2014-ben az egy évvel korábbihoz képest.

Olaszországban évente 320-350 ezer tonna salátát termelnek. A fejes saláta exportja 30 ezer tonnát ért el, az EU belső piacán 7 százalékkal többet, 29,7 ezer tonnát értékesítettek 2014-ben, mint egy évvel korábban. A többi salátaféle kivitele 7 százalékkal 38,6 ezer tonnára nőtt 2014-ben.

Franciaországban 260-270 ezer tonna a salátafélék termésmennyisége. A legnagyobb salátatermelő körzetek Dél-Franciaországban vannak. A téli saláták felülete 6 százalékkal 3,73 ezer hektárra csökkent a 2014/2015. gazdasági évben (május/április) az előzőhöz viszonyítva. A legnagyobb felületen Bataviát (1426 hektár), valamint tépő salátát (1219 hektár) termelnek, a legkisebb felületen pedig római salátát (40 hektár). A salátafejek száma átlagosan 8 százalékkal (353,2 millió darabra) mérséklődhet az előző szezonhoz képest.

Magyarország

Magyarországon elsősorban az Alföld déli részén és

Budapest környékén (Dabas, Csepel-sziget) alakultak ki nagyobb hajtatókörzetek. A salátatermesztés perspektivikus ágazat, a termesztési feltételek kedvezőek, ugyanakkor a piaci adottságokat a termelők nagyobb fokú szervezettségével jobban ki lehetne használni.

Magyarország fejessaláta-exportjának értéke 431 millió forint, az import értéke 757 millió forint volt 2014-ben, a fejes saláta külkereskedelmének hiánya romlott az egy évvel korábbihoz képest és 325 millió forintot ért el. A fejes saláta behozatala 37 százalékkal (3,31 ezer tonnára) emelkedett 2014-ben az egy évvel korábbihoz képest. A legnagyobb beszállító Németország volt, ahonnan 2,35 ezer tonna fejes saláta érkezett. A kivitel 89 százalékkal 1,57 ezer tonnára nőtt – elsősorban Románia felé – ugyanebben az összehasonlításban. Az idei év első hónapjában mind a behozatal, mind a kivitel csökkent.

A többi salátaféle (a fejes saláta kivételével) exportból származó bevétele 2,85 milliárd forint, az import értéke 2,22 milliárd forint volt 2014-ben, ennek köszönhetően a többi salátaféle külkereskedelmének aktívuma javult az egy évvel korábbihoz képest és 629 millió forintot ért el. Volument tekintve azonban az egyenleg negatív volt és romlott, mivel a behozatal 32 százalékkal (7,23 ezer tonnára) emelkedett 2014-ben. A legnagyobb beszállító Spanyolország, ahonnan 5,35 ezer tonna salátát importáltunk. A kivitel 14 százalékkal 4,19 ezer tonnára nőtt 2014-ben az egy évvel korábbihoz viszonyítva. A legnagyobb célpiacunk Ausztria, ahová a kiszállított mennyiség 52 százaléka (2,22 ezer tonna) került 2014-ben. Az idei év első hónapjában mind a behozatal, mind a kivitel bővült.

A cikóriasaláta beszállítása 67 százalékkal 273 tonnára emelkedett, ezzel együtt is kisebb arányát tette ki a salátafélék importjának.

A Budapesti Nagybani Piacon a fejes saláta termelői ára 3 százalékkal magasabb, 168 forint/db volt 2015 első tizennégy hetében 2014 azonos időszakához viszonyítva. A belföldi jégsalátát átlagosan 224 forint/db áron kínálták a vizsgált időszakban.

Az importból származó fejes saláta nagykereskedelmi ára 24 százalékkal (166 forint/db), a jégsalátáé 28 százalékkal (310 forint/db) volt magasabb 2015 1-14. hetében az egy évvel korábbi átlagárnál.

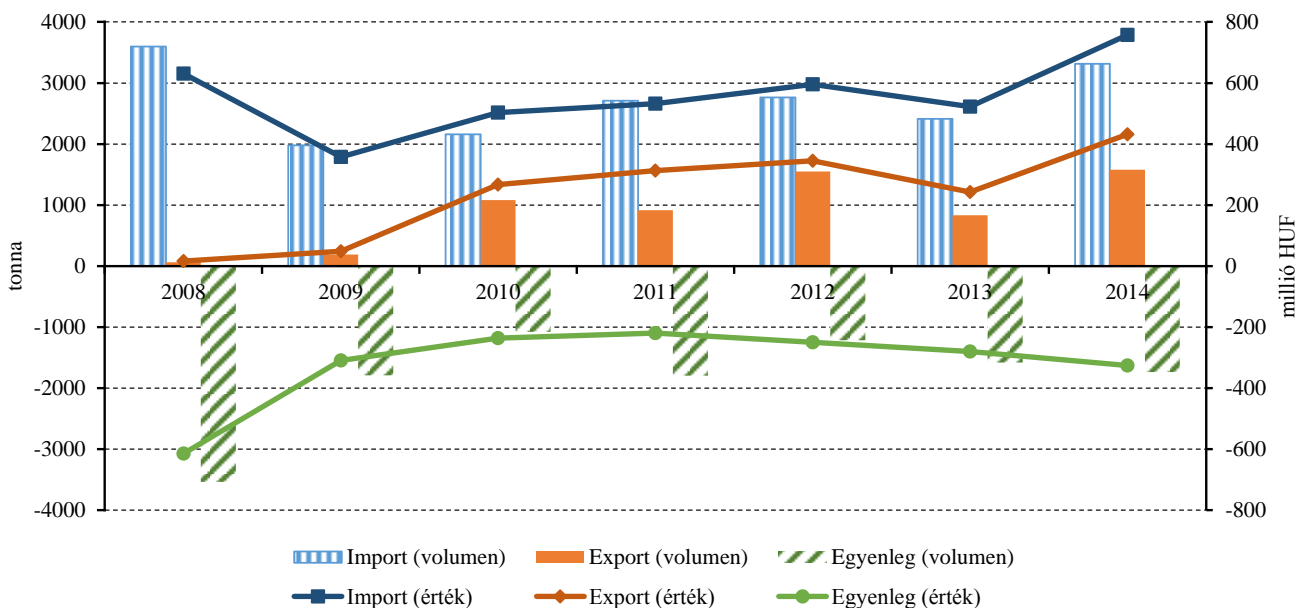
A vizsgált budapesti fogyasztói piacokon a fejes saláta fogyasztói ára emelkedett és átlagosan 184-264 forint/db között alakult a megfigyelt időszakban.

Agrárpolitikai hírek

• Megjelent a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 39/2015. (III. 24.) számú Közleménye az egyes, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból nyújtandó támogatások kifizetésének igényléséről szóló közlemények módosításáról. Ez tartalmaz módosításokat többek között a kertészeti gépek, technológiai berendezések beszerzéséhez a 2013. évben nyújtandó támogatás kifizetésének igényléséről szóló 16/2015. (I. 23.) számú MVH Közlemény, valamint a kertészet korszerűsítéséhez nyújtandó támogatás kifizetésének igényléséről szóló 17/2015. (I. 23.) számú MVH Közlemény vonatkozásában is.

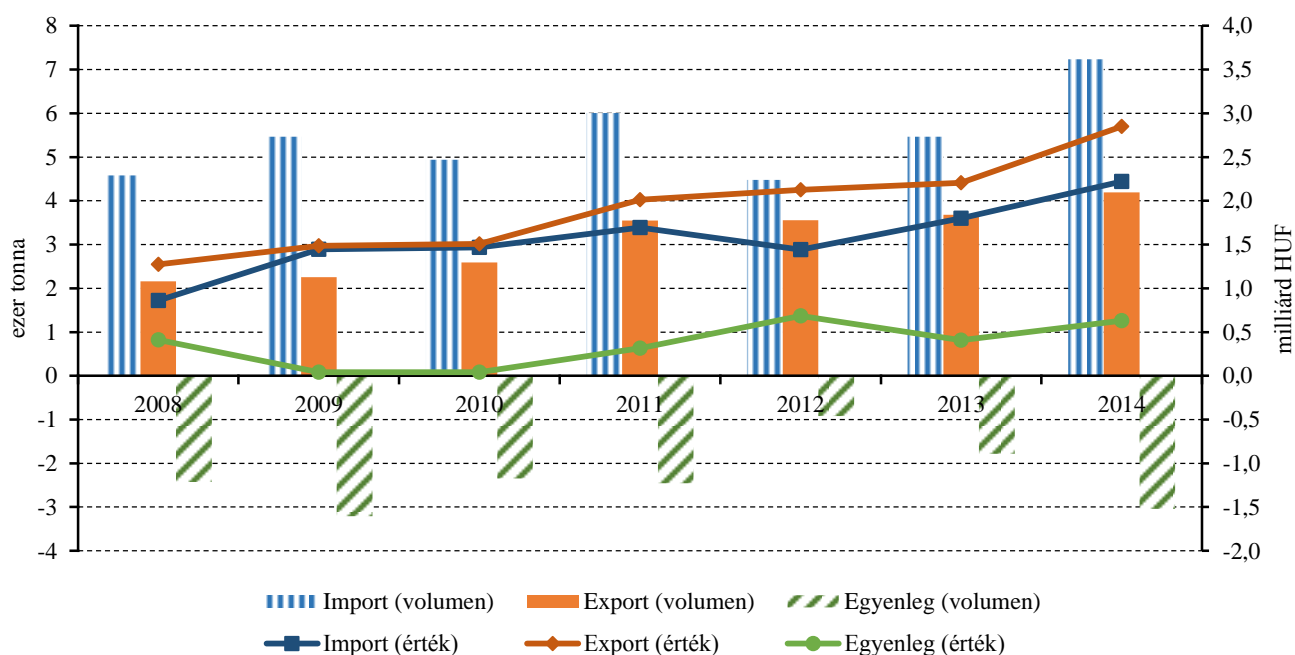
• Megjelent az MVH 41/2015. (III. 20.) számú Közleménye a szaktanácsadási szolgáltatások igénybevételéhez nyújtandó támogatás igényléséről. Vissza nem térítendő támogatás vehető igénybe a Területi Szaktanácsadási Központ által nyújtott szaktanácsadási szolgáltatások után, az alábbi célterületeken: a kölcsönös megfeleltetés előírásainak való megfelelés; a közösségi jogszabályokon alapuló munkahelyi biztonsági előírások betartása; a gazdálkodás összteljesítményének javítása. A támogatás mértéke ügyfelenként nem haladhatja meg a szaktanácsadási szolgáltatásonként elszámolható összes kiadás 80 százalékát. Szaktanácsadási szolgáltatás esetén a támogatási összeg egy naptári évre vonatkozó szerződések tekintetében nem haladhatja meg a 700 eurónak megfelelő forintösszeget.

4. ábra: A fejes saláta külkereskedelme Magyarországon (2008–2014)



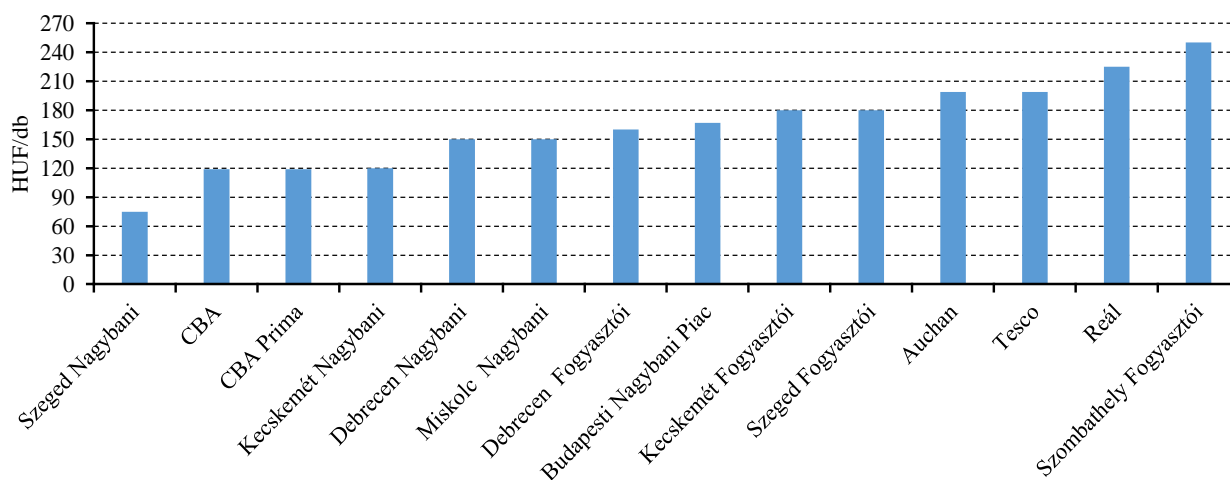
Forrás: KSH

5. ábra: A salátafélék (fejes saláta nélkül) külkereskedelme Magyarországon (2008–2014)



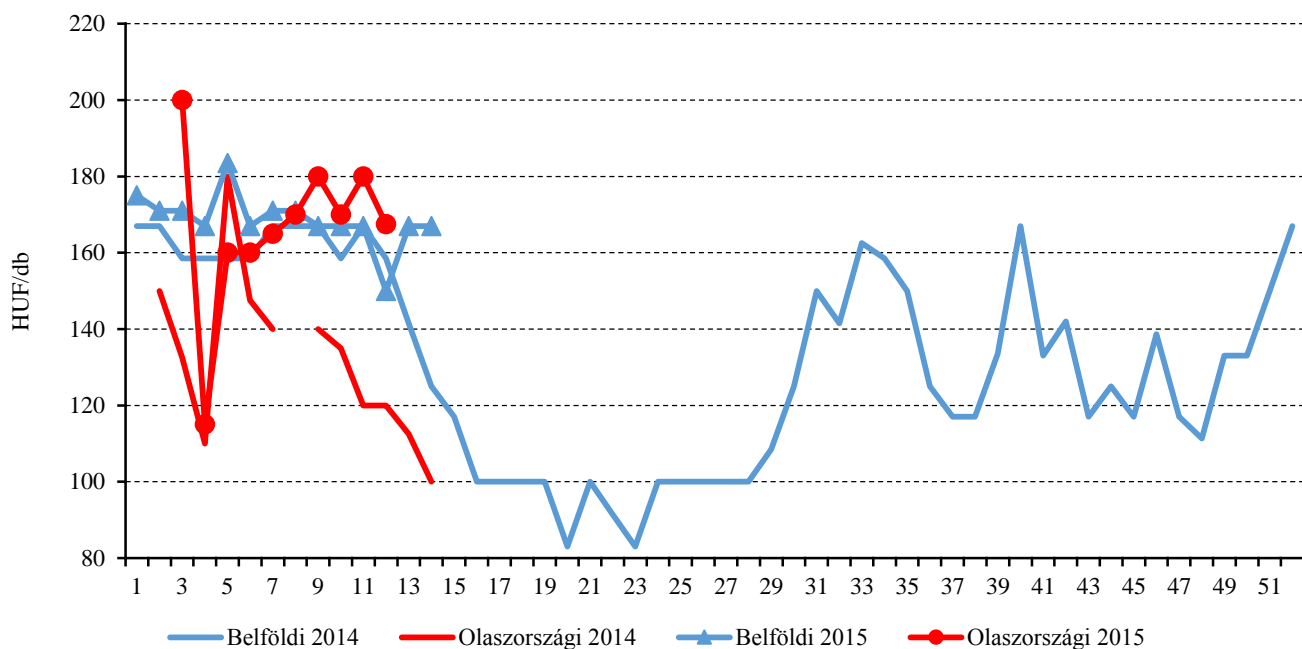
Forrás: KSH

6. ábra: A belföldi fejes saláta ára néhány nagybani és fogyasztói piacon, valamint néhány megfigyelt budapesti üzletláncban (2015. 14. hét)



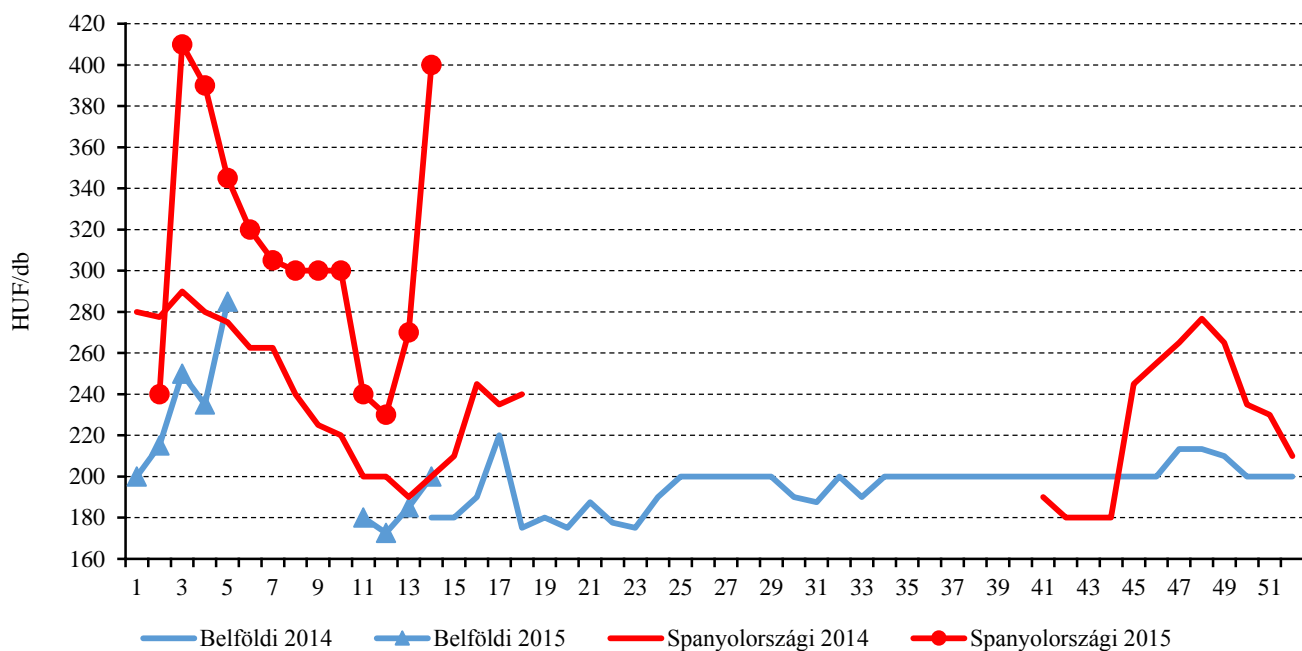
Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A belföldi és az olaszországi fejes saláta heti ára a Budapesti Nagyban Piacon (2014-2015)



Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: A belföldi és a spanyolországi jégsaláta heti ára a Budapesti Nagyban Piacon (2014-2015)



Forrás: AKI PÁIR

Magyarországi piaci információk

1. táblázat: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2014. 14. hét	2015. 13. hét	2015. 14. hét	2015. 14. hét / 2014. 14. hét (százalék)	2015. 14. hét / 2015. 13. hét (százalék)
Burgonya	Fabiola	-	HUF/kg	100	68	68	67,5	100,0
	Újburgonya	-	HUF/kg	800	-	1000	125,0	-
	Agria	-	HUF/kg	110	73	78	70,5	106,9
	Cherie	-	HUF/kg	135	135	135	100,0	100,0
	Laura	-	HUF/kg	100	73	78	77,5	106,9
	Marabel	-	HUF/kg	-	85	-	-	-
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	535	615	530	99,1	86,2
		47-57 mm	HUF/kg	550	640	555	100,9	86,7
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	590	680	620	105,1	91,2
		40-47 mm	HUF/kg	620	710	650	104,8	91,6
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	725	755	770	106,2	102,0
			HUF/db	80	68	73	90,6	107,4
		70 mm feletti	HUF/kg	900	900	930	103,3	103,3
			HUF/db	120	105	105	87,5	100,0
	Hegyes	-	HUF/db	115	115	125	108,7	108,7
	Lecsőpaprika	-	HUF/kg	-	-	700	-	-
Uborka	Kígyó	400-500 g	HUF/kg	290	480	400	137,9	83,3
Főzőtök	Bébitök	-	HUF/kg	750	850	790	105,3	92,9
Sütőtök	Kanadai	-	HUF/kg	-	150	140	-	93,3
	Nagydobosi	-	HUF/kg	-	-	125	-	-
Sárgarépa	-	-	HUF/kg	89	131	138	154,9	104,8
Petrezselyem	-	-	HUF/kg	450	450	450	100,0	100,0
Petrezselyemzöld	-	-	HUF/kiszerezés	20	20	20	100,0	100,0
Zeller	Gumós	-	HUF/kg	170	185	190	111,8	102,7
			HUF/db	120	180	190	158,3	105,6
Zellerzöld	-	-	HUF/kiszerezés	20	20	20	100,0	100,0
Kapor	-	-	HUF/kiszerezés	-	38	40	-	106,7
Sóska	-	-	HUF/kg	380	520	400	105,3	76,9
Spénót	-	-	HUF/kg	270	430	300	111,1	69,8
Cékla	-	-	HUF/kg	130	100	100	76,9	100,0

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2014. 14. hét	2015. 13. hét	2015. 14. hét	2015. 14. hét / 2014. 14. hét (százalék)	2015. 14. hét / 2015. 13. hét (százalék)
Fejes saláta	-	-	HUF/db	125	167	159	126,8	94,9
Jégsaláta	-	-	HUF/db	180	185	200	111,1	108,1
Lollo Rossa	-	-	HUF/db	175	180	190	108,6	105,6
Lollo Bionda	-	-	HUF/db	175	180	190	108,6	105,6
Fejes káposzta	Fehér	-	HUF/kg	60	130	130	216,7	100,0
	Vörös	-	HUF/kg	120	120	120	100,0	100,0
Kelkáposzta	-	-	HUF/kg	125	270	290	232,0	107,4
Karalábé	-	-	HUF/db	120	123	150	125,0	122,5
Kínai kel	-	-	HUF/kg	213	300	290	136,5	96,7
Retek	Hónapos	-	HUF/kiszerezés	80	140	125	156,3	89,3
	Jégcsap	-	HUF/kg	245	280	270	110,2	96,4
	Müncheni Sör	-	HUF/kiszerezés	255	300	315	123,5	105,0
	Fekete retek	-	HUF/kg	140	100	100	71,4	100,0
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	107	70	78	72,4	110,7
		70 mm feletti	HUF/kg	115	80	88	76,1	109,4
	Lila héjú	40-70 mm	HUF/kg	200	140	145	72,5	103,6
	Zöldhagyma	-	HUF/kiszerezés	100	100	100	100,0	100,0
Fokhagyma	-	45 mm feletti	HUF/kg	800	855	880	110,0	102,9
Gomba	Csiperke	-	HUF/kg	438	438	450	102,9	102,9
	Laska	-	HUF/kg	650	650	650	100,0	100,0
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	HUF/kg	240	175	175	72,9	100,0
	Idared	65 mm feletti	HUF/kg	160	130	130	81,3	100,0
	Jonagold	65 mm feletti	HUF/kg	170	135	138	80,9	101,9
	Jonagored	65 mm feletti	HUF/kg	170	138	138	80,9	100,0
	Jonathan	65 mm feletti	HUF/kg	140	110	110	78,6	100,0
	Mutsu	65 mm feletti	HUF/kg	200	140	155	77,5	110,7
	Gala	65 mm feletti	HUF/kg	175	140	150	85,7	107,1
	Starking	65 mm feletti	HUF/kg	240	173	183	76,0	105,8
	Golden	65 mm feletti	HUF/kg	213	140	145	68,2	103,6
Körte	Alexander	60-70 mm	HUF/kg	-	400	-	-	-
Dió (tisztított)	-	-	HUF/kg	2300	2400	2600	113,0	108,3

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

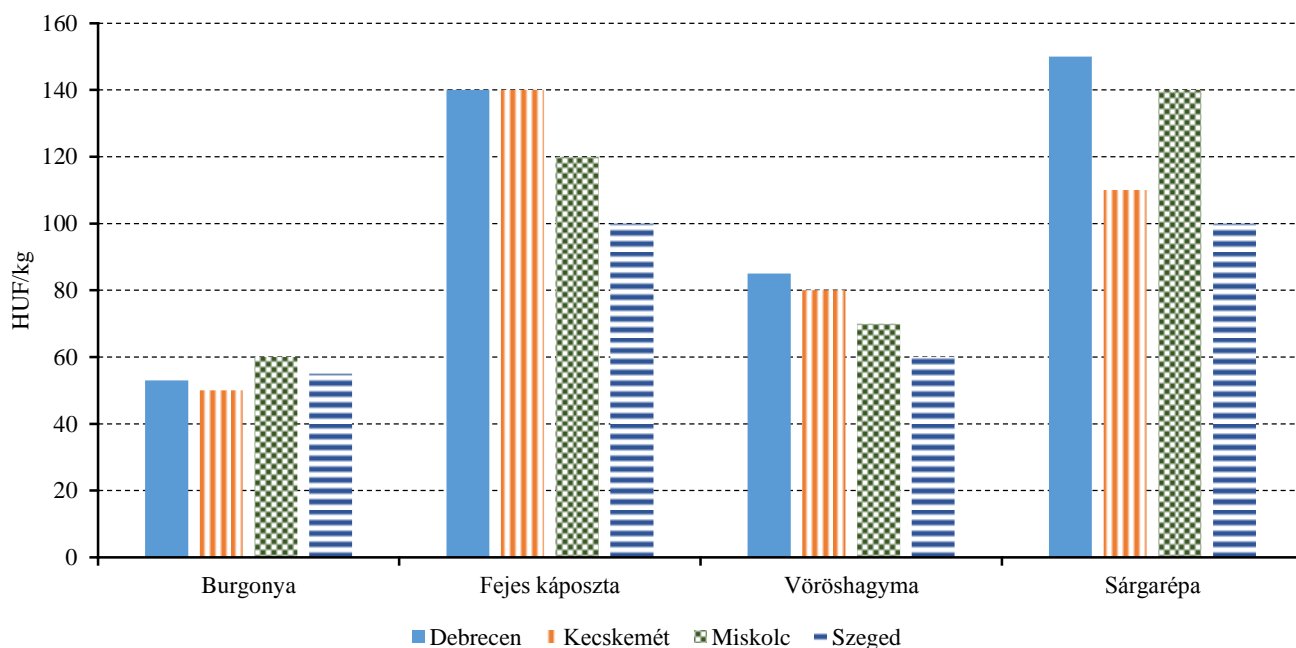
2. táblázat: **Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2014. 14. hét	2015. 13. hét	2015. 14. hét	2015. 14. hét / 2014. 14. hét (százalék)	2015. 14. hét/ 2015. 13. hét (százalék)
Burgonya	Nem jelölt	-	Franciaország	HUF/kg	130	90	88	68,0	98,2
Paradi- csom	Gömb	40-47 mm	Spanyolország	HUF/kg	450	434	453	100,7	104,5
	Fürtös	40-47 mm	Olaszország	HUF/kg	493	492	460	93,2	93,5
			Spanyolország	HUF/kg	-	500	487	-	97,3
	Koktél	15 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	850	818	783	92,2	95,8
Paprika	Tölteni való édes	70 mm feletti	Görögország	HUF/kg	800	880	-	-	-
			Jordánia	HUF/kg	-	800	-	-	-
			Marokkó	HUF/kg	-	-	920	-	-
	Hegyes	-	Spanyolország	HUF/kg	-	868	880	-	101,4
			Jordánia	HUF/kg	-	1000	-	-	-
Kaliforniai	70 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	760	-	1017	133,8	-	
Padlizsán	-	70 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	650	840	817	125,6	97,2
			Spanyolország	HUF/kg	-	600	-	-	-
Uborka	Kígyó	350-400 g	Spanyolország	HUF/kg	443	524	463	104,5	88,4
		400-500 g	Spanyolország	HUF/kg	320	-	-	-	-
Főzőtök	Cukkini	-	Spanyolország	HUF/kg	250	452	360	144,0	79,7
Sárgarépa	-	-	Belgium	HUF/kg	300	692	670	223,3	96,8
			Olaszország	HUF/kiszereelés	123	140	140	114,3	100,0
Jégsaláta	-	-	Spanyolország	HUF/db	168	255	280	167,2	109,8
Lollo Rossa	-	-	Spanyolország	HUF/db	200	270	400	200,0	148,2
Lollo Bionda	-	-	Olaszország	HUF/db	168	200	235	140,3	117,5
Fejes káposzta	Fehér	-	Hollandia	HUF/kg	-	140	143	-	102,4
	Vörös	-	Hollandia	HUF/kg	-	134	140	-	104,5
Kel- káposzta	-	-	Olaszország	HUF/kg	-	400	407	-	101,7
Karalábé	-	-	Olaszország	HUF/db	108	130	130	120,4	100,0
Karfiol	-	16 cm feletti	Franciaország	HUF/kg	-	324	350	-	108,0
			Olaszország	HUF/kg	320	316	350	109,4	110,8
Kínai kel	-	-	Lengyelország	HUF/kg	-	230	-	-	-
Brokkoli	-	-	Olaszország	HUF/kg	550	500	573	104,2	114,7

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2014. 14. hét	2015. 13. hét	2015. 14. hét	2015. 14. hét / 2014. 14. hét (százalék)	2015. 14. hét/ 2015. 13. hét (százalék)
Vörös- hagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ausztria	HUF/kg	118	83	88	75,2	106,4
	Lila héjú	40-70 mm	Hollandia	HUF/kg	175	146	143	81,9	98,2
	Főzőhagyma	-	Olaszország	HUF/kiszere- lés	-	-	280	-	-
	Zöldhagyma	-	Olaszország	HUF/kiszere- lés	115	160	150	130,4	93,8
Fok- hagyma	-	45 mm feletti	Kína	HUF/kg	-	600	607	-	101,1
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	Franciaország	HUF/db	80	130	90	112,5	69,2
			Olaszország	HUF/db	-	110	-	-	-
	Starking	65 mm feletti	Olaszország	HUF/db	122	160	160	131,5	100,0
	Pink Lady	65 mm feletti	Olaszország	HUF/db	128	175	178	138,3	101,4
Körte	Alexander	60-70 mm	Olaszország	HUF/kg	424	420	407	95,9	96,8
			HUF/kg	-	480	507	-	105,6	
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszország	HUF/db	275	180	220	80,0	122,2
			Vilmos	60-75 mm	Argentína	HUF/kg	445	538	523
Szamóca	-	-	Olaszország	HUF/kg	-	-	450	-	-
			Görögország	HUF/kg	593	1000	933	157,5	93,3
Csemege- szőlő	Fehér	-	Spanyolország	HUF/kg	540	975	1050	194,4	107,7
			Chile	HUF/kg	-	1100	950	-	86,4
	Piros	-	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	1012	1030	1133	112,0	110,0
			Chile	HUF/kg	-	908	-	-	-
Dél-afrikai Köztársaság	-	-	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	920	-	980	106,5	-
			HUF/kg	-	-	-	-	-	
Citrom	-	53-65 mm	Spanyolország	HUF/kg	324	346	350	108,0	101,2
Mandarin	-	54-69 mm	Spanyolország	HUF/kg	376	371	400	106,4	107,8
Narancs	Vérnarancs (Moro)	67-80 mm	Olaszország	HUF/kg	-	412	427	-	103,6
	Navel	67-80 mm	Görögország	HUF/kg	217	240	237	109,0	98,6
			Spanyolország	HUF/kg	303	336	333	109,9	99,2
Grape- fruit	-	-	Törökország	HUF/kg	300	354	353	117,8	99,8
Kivi	-	-	Olaszország	HUF/kg	445	402	412	92,5	102,4
				HUF/db	57	60	58	100,9	95,8
Banán	-	-	Ecuador	HUF/kg	404	400	394	97,4	98,5
			Kolumbia	HUF/kg	-	394	383	-	97,2

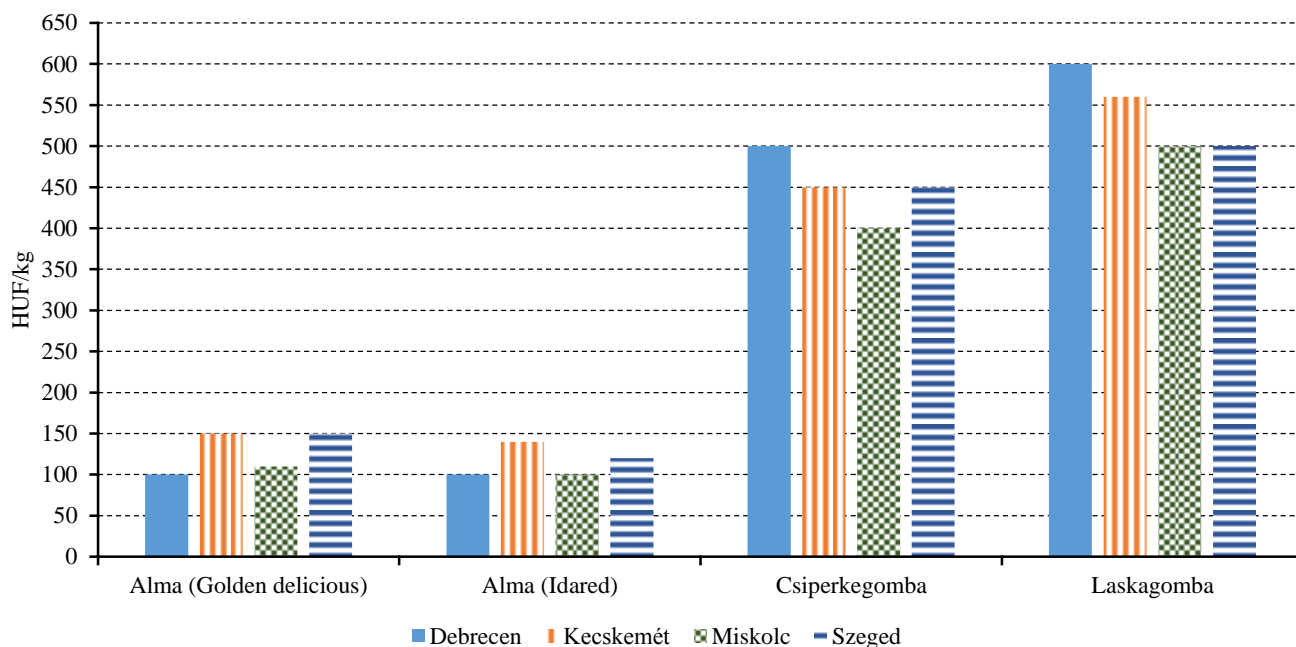
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: A burgonya, a fejes káposzta, a vöröshagyma és a sárgarépa leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2015. 14. hét)



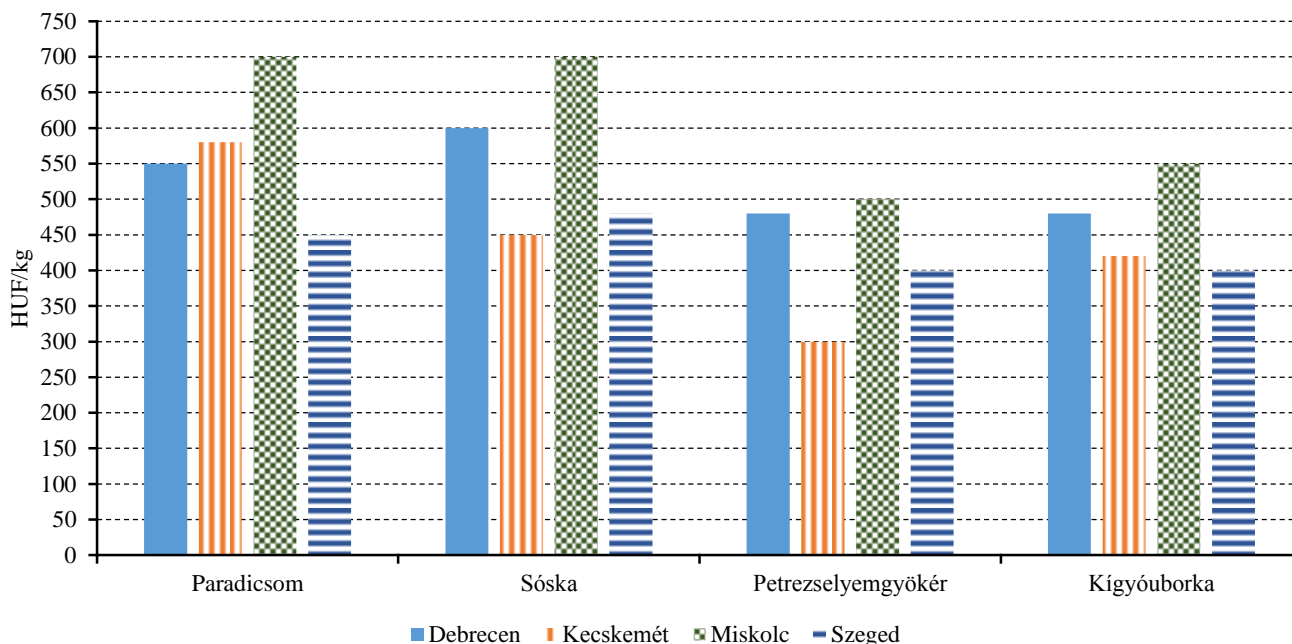
Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A Golden delicious és az Idared almafajták, valamint két gombaféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2015. 14. hét)



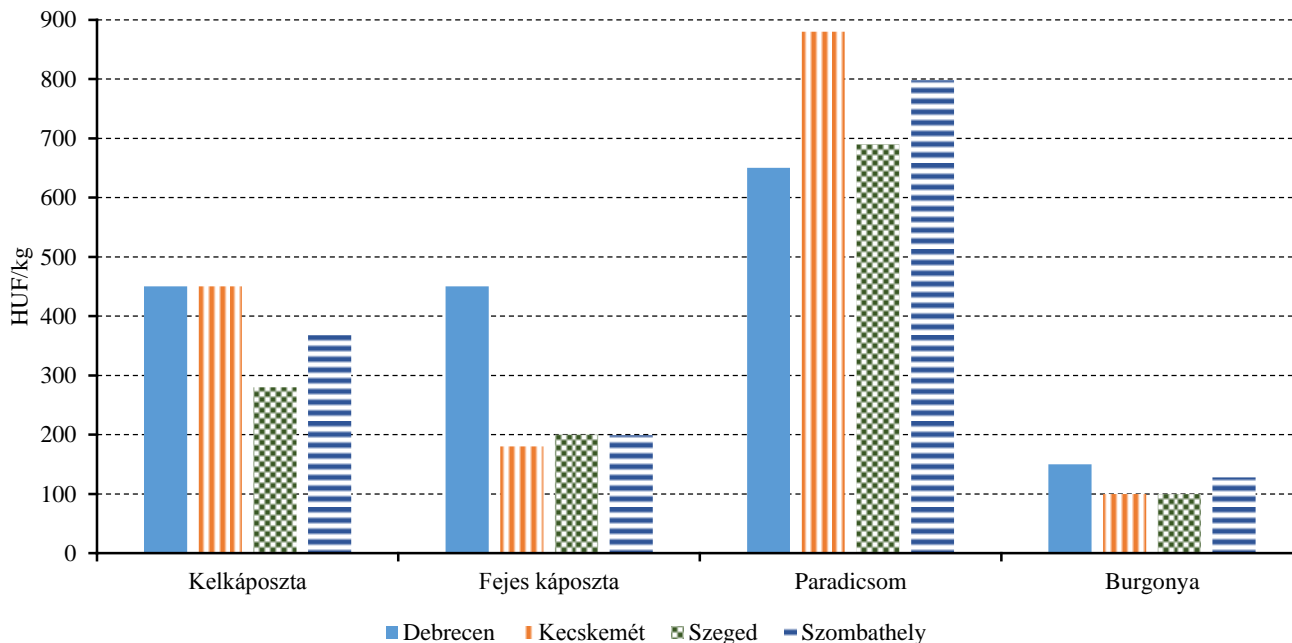
Forrás: AKI PÁIR

11. ábra: A paradicsom, a sóska, a petrezselyemgyökér és a kígyóborka leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2015. 14. hét)



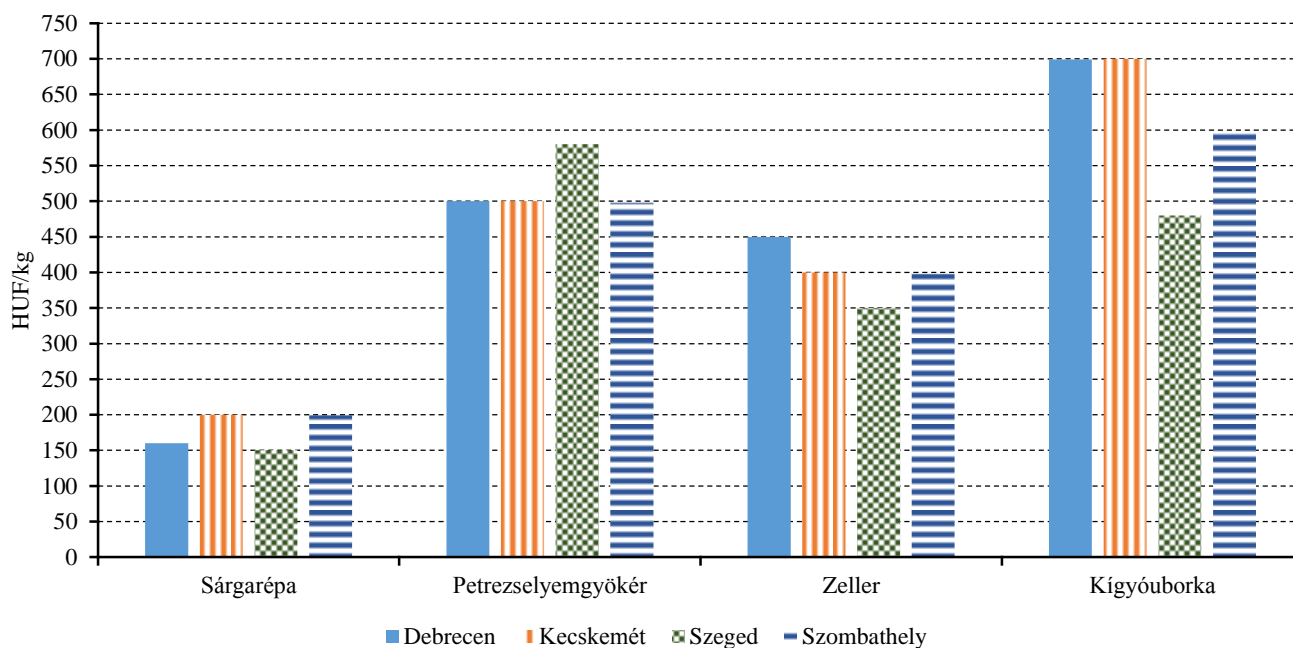
Forrás: AKI PÁIR

12. ábra: Néhány káposztaféle, a paradicsom és a burgonya leggyakoribb ára négy vidéki fogyasztói piacon (2015. 14. hét)



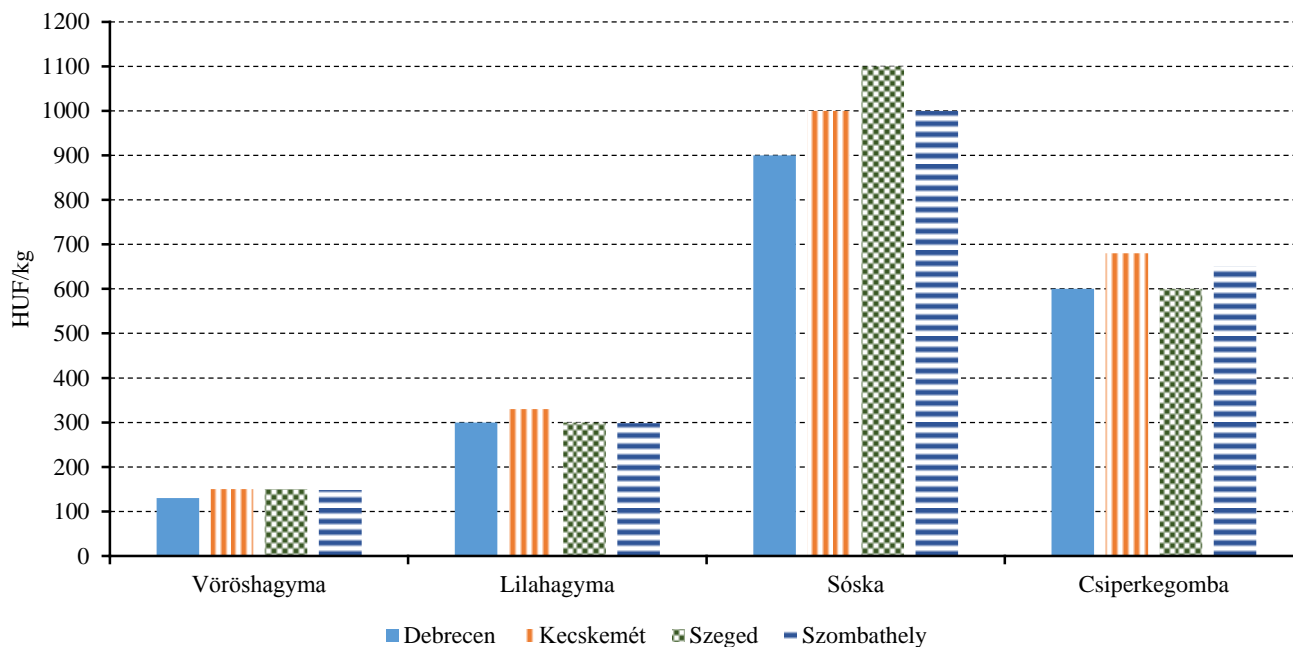
Forrás: AKI PÁIR

13. ábra: A sárgarépa, a petrezselyemgyökér, a zeller és a kígyóborka leggyakoribb ára négy vidéki fogyasztói piacon (2015. 14. hét)



Forrás: AKI PÁIR

14. ábra: Néhány hagymaféle, a sóska és a csiperkegomba leggyakoribb ára négy vidéki fogyasztói piacon (2015. 14. hét)



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: **A gyümölcsfélék (délgyümölcsrel, dinnyefélék nélkül) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2014. január	2015. január	2015. január/ 2014. január	2014. január	2015. január	2015. január/ 2014. január
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Gyümölcs	4 498,9	4 411,7	98,1	23 834,3	22 604,1	94,8
Dió héj nélkül	357,5	241,9	67,7	142,8	142,2	99,6
Banán	879,9	511,3	58,1	5 592,3	5 973,0	106,8
Narancs	63,6	33,8	53,2	6 379,1	4 543,2	71,2
Mandarin, clementine, wilking és citrushibridek	330,4	283,8	85,9	4 111,2	2 657,4	64,6
Citrom és lime	14,5	13,8	95,5	1 268,3	1 344,8	106,0
Dinnye	0,1	0,8	640,8	30,9	51,0	165,3
Alma	987,0	1 380,2	139,8	266,2	1 198,5	450,2
Körte	84,4	51,5	61,0	85,9	117,0	136,2
Fagyasztott meggy	99,2	349,7	352,6	82,3	22,6	27,4

	Export értéke			Import értéke		
	2014. január	2015. január	2015. január/ 2014. január	2014. január	2015. január	2015. január/ 2014. január
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Gyümölcs	1 884,3	1 688,8	89,6	5 610,6	5 990,0	106,8
Dió héj nélkül	705,4	532,6	75,5	273,2	307,7	112,6
Banán	210,9	117,7	55,8	1 244,2	1 394,1	112,1
Narancs	7,6	12,1	159,3	898,7	699,9	77,9
Mandarin, clementine, wilking és citrushibridek	49,8	50,3	101,1	772,7	592,8	76,7
Citrom és lime	3,8	5,9	157,1	286,3	329,4	115,1
Dinnye	0,1	0,3	535,0	15,0	14,8	98,9
Alma	114,7	126,3	110,1	35,0	131,5	375,5
Körte	14,8	20,2	136,3	16,8	26,1	155,5
Fagyasztott meggy	45,6	102,2	223,9	28,2	7,1	25,1

Forrás: KSH

4. táblázat: A zöldségfélék (dinnyefélékkel) külkereskedelmi forgalma Magyarországon

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2014. január	2015. január	2015. január/ 2014. január	2014. január	2015. január	2015. január/ 2014. január
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Zöldségfélék	15 001,3	13 479,7	89,9	19 474,6	20 988,6	107,8
Paradicsom	48,8	29,7	60,9	1 692,3	1 474,5	87,1
Vöröshagyma	200,5	57,9	28,9	1 246,0	655,6	52,6
Fokhagyma	15,3	19,5	127,4	63,9	115,5	180,8
Fejes és vöröskáposzta	9,8	103,3	1051,6	37,9	155,4	410,1
Fejes saláta	195,4	66,9	34,2	407,2	136,7	33,6
Saláta (kiv. a fejes salátát)	313,2	386,6	123,5	844,0	1 324,5	156,9
Cikóriasaláta	3,2	1,6	48,9	23,3	27,8	119,0
Sárgarépa és fehérrépa	18,1	97,0	537,2	545,9	510,9	93,6
Édes paprika	3,2	0,6	17,8	975,7	1 071,6	109,8

	Export értéke			Import értéke		
	2014. január	2015. január	2015. január/ 2014. január	2014. január	2015. január	2015. január/ 2014. január
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Zöldségfélék	4 751,5	4 998,1	105,2	4 798,9	6 287,9	131,0
Paradicsom	31,8	19,5	61,3	717,4	723,1	100,8
Vöröshagyma	36,6	20,3	55,5	120,5	61,9	51,3
Fokhagyma	10,5	12,4	118,0	26,0	45,2	174,0
Fejes és vöröskáposzta	1,0	9,3	952,7	2,1	7,8	366,5
Fejes saláta	38,7	38,4	99,2	105,3	46,1	43,8
Saláta (kiv. a fejes salátát)	228,7	357,4	156,2	312,6	443,2	141,8
Cikóriasaláta	2,1	1,0	46,3	8,0	8,9	111,3
Sárgarépa és fehérrépa	9,6	12,3	127,2	49,0	69,8	142,6
Édes paprika	1,9	2,2	117,2	11,3	14,3	126,4

Forrás: KSH

Nemzetközi piaci információk

5. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon (2015. március 30.)

Termék	Származás	HUF/kg										
		Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Berlin		Származás	München	
		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
		2015. 3. 30.		2015. 3. 30.		2015. 3. 30.		2015. 3. 30.		2015. 3. 30.		
Sárgarépa	belföldi	66	103	belföldi	165	195	belföldi	150	180	belföldi	120	150
Fejes káposzta	belföldi	59	73	belföldi	66	96	belföldi	72	90	belföldi	60	90
Körte	külpiai	187	195	Olaszország	465	495	Olaszország	435	465	Olaszország	435	495
Cukkini	külpiai	659	733	Spanyolország	480	600	Spanyolország	540	630	Spanyolország	540	600
Spenót	belföldi	403	440	Olaszország	480	570	Olaszország	480	600	Olaszország	480	570
Alma	belföldi	122	137	belföldi	135	150	belföldi	135	195	belföldi	180	210
Banán	külpiai	387	399	tengerentúli	417	442	tengerentúli	383	433	tengerentúli	400	425
Citrom	külpiai	293	337	Spanyolország	280	320	Spanyolország	280	320	Spanyolország	280	310
Padlizsán	külpiai	615	733	Spanyolország	300	360	Spanyolország	330	390	Spanyolország	270	390
Fokhagyma	külpiai	733	952	Kína	750	900	Kína	660	780	Kína	675	720
Csiperkegomba	belföldi	366	440	Lengyelország	540	660	Lengyelország	450	750	Lengyelország	600	750
Burgonya	belföldi	29	39	belföldi	57	69	belföldi	72	84	belföldi	60	66

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.
Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

6. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői ára az Európai Unió néhány tagországában

	EUR/100 kg								
	Sárgarépa			Karfiol			Csiperkegomba		
	2014. 12. hét	2015. 12. hét	Változás (százalék)	2014. 12. hét	2015. 12. hét	Változás (százalék)	2014. 12. hét	2015. 12. hét	Változás (százalék)
Csehország	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Franciaország	55,0	50,0	90,9	27,1	34,4	-	-	-	
Hollandia	-	-	-	-	-	-	-	152,0	-
Lengyelország	23,8	24,1	101,2	-	-	-	-	110,6	-
Magyarország	25,1	30,9	123,1	-	-	-	113,4	116,0	102,2

Forrás: Európai Bizottság

7. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök nettó ára a bécsi nagybani piacon (2015. 14. hét)

Termék	Származási hely	2015. 14. hét	
		Minimum	Maximum
Burgonya	Ausztria	0,16	0,60
	Ciprus	0,60	0,90
	Egyiptom	0,65	0,73
	Olaszország	0,80	1,00
Paprika	Ausztria	2,10	2,10
	Belgium	2,10	2,10
	Hollandia	3,50	3,50
	Marokkó	2,90	2,90
	Spanyolország	1,50	4,40
	Törökország	2,40	2,40
Paradicsom	Belgium	1,70	2,40
	Hollandia	1,75	1,80
	Marokkó	1,35	1,40
	Olaszország	1,50	1,90
	Spanyolország	1,15	1,90
Spénót	Ausztria	1,40	2,60
	Spanyolország	2,35	2,40
Fokhagyma	Kína	2,00	2,30
	Olaszország	3,00	3,25
	Spanyolország	2,40	3,20
Csiperkegomba	Magyarország	1,60	3,80
	Lengyelország	1,50	4,20
Alma	Ausztria	0,60	1,20
	Franciaország	1,00	2,40
	Olaszország	0,80	2,40
Körte	Argentína	1,60	2,00
	Chile	1,65	1,65
	Dél-afrikai Köztársaság	1,20	2,46
	Olaszország	1,00	2,00
	Törökország	1,90	1,90
Szamóca	Olaszország	4,50	5,50
	Spanyolország	2,00	3,40
Nektarin	Chile	2,00	3,80
Őszibarack	Chile	2,50	4,00

Forrás: www.wien.gv.at

Borpiaci jelentés

Az Amerikai Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériumának (*USDA*) projekciója szerint a Dél-afrikai Köztársaságban 1,49 millió tonna borszőlő terem 2015-ben, ami 2 százalékkal elmarad az egy évvel korábbi, 1,52 millió tonna rekordterméstől. A szüret a szokásosnál két héttel korábban kezdődött az idén. A szőlőszemek kisebbek voltak a hosszú, száraz és szeles nyár következtében, azonban a szakértők szerint a 2015-ös évjáratú borok jó minőségűek lehetnek.

A Dél-afrikai Köztársaságban körülbelül 100 ezer hektáron termesztnek borszőlőt, ami állandónak tekinthető, csak enyhe csökkenések voltak az elmúlt 10 évben. A termőterület 55 százalékán fehér fajtákat, 45 százalékán vörös fajtákat termesztnek.

Az *USDA* előrevetítése szerint a Dél-afrikai Köztársaságban 1,15 milliárd liter bort állíthatnak elő 2015-ben, 2 százalékkal kevesebbet, mint 2014-ben (1,17 milliárd liter). Az 1,15 milliárd liter borból 42 millió litert brandy készítésére, 40 millió litert szőlőlé és 128 millió litert borpárlat előállítására használhatnak fel.

Becslések szerint a Dél-afrikai Köztársaságban az alkoholos italok fogyasztása 4,1 milliárd liter körül alakul 2015-ben, ennek 76 százalékát előreláthatóan a sör teszi ki. A borfogyasztás 385 millió liter (7 liter/fő/év) lehet 2015-ben, ami az alkoholos italok fogyasztásának 9 százalékát jelentené. Az elmúlt öt évben a középosztály erősödése miatt a borfogyasztás évente több mint 2 százalékkal emelkedett.

Az országban egy átfogó tervet készítenek a borágazat fejlesztése érdekében, amelyet *WISE* (Borágazati Stratégiai Gyakorlat) projektnek neveznek. Ennek a cél-

jai között szerepel az ország borfogyasztásának növelése, 2025-ig a lédigbor-export arányának 65 százalékról 40 százalékra történő csökkentése.

Az *USDA* projekciója szerint a Dél-afrikai Köztársaság borexportja 500 millió liter körül alakulhat az idén, szemben a 2014. évi 480 millió literrel. Megjegyezzük, hogy 2013-ban rekord mennyiségű bort (526 millió liter) értékesítettek a nemzetközi piacon. A lédig borok exportja 350 millió liter körül várható 2015-ben, ami az összes borkivitel 70 százaléka. A 2014. évi lédigbor-kivitel becslések szerint 322 millió liter (67 százalék), a 2013. évi 342 millió liter (65 százalék) volt. A lédigbor-exportban jelentős növekedés tapasztalható 2003 óta, amikor még csak 69 millió liter (29 százalék) bort szállítottak ki. A Dél-afrikai Köztársaságból származó borok legnagyobb piaca az Európai Unió.

A Dél-afrikai Köztársaság borimportja 2,2 millió liter volt 2014-ben, nem változott lényegesen a 2013. évi 2,3 millió literhez viszonyítva. A nagyobb importőrök Franciaország (36 százalékos részesedés), Olaszország (21 százalék) és Portugália (14 százalék) voltak. Az Amerikai Egyesült Államokból korlátozott mennyiségű bort vásároltak (az import 2 százaléka), elsősorban az USA-ból származó borokat terhelő 25 százalékos importvám miatt.

Becslések szerint a termelés növekedése és az export csökkenése miatt a készletek a 2013. évi 41,9 millió literrel 11 százalékkal 447 millió literre emelkedtek 2014-ben. Az *USDA* előrevetítése alapján 2015-ben a borkészletek 450 millió liter körül alakulhatnak.

Agrárpolitikai hírek

- A szőlőültetvények szerkezetátalakításához és -átállításához igényelhető támogatás feltételeiről szóló

142/2012. (XII. 27.) VM rendelet alapján a 2015. április 1. és július 15. közötti időszakban lehetőség nyílik a 2013/2014. és a 2014/2015. borpiaci évben jóváhagyott egyéni tervekhez kapcsolódó támogatási kérelmek benyújtására a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalhoz.

8. táblázat: A borok feldolgozói értékesítési ára Magyarországon

Megnevezés		2014. január-február	2015. január-február	2015. január-február/ 2014. január-február (százalék)	
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	35 162	13 105	37,27
		Átlagár (HUF/hl)	18 115	24 881	137,35
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	10 906	41 317	378,85
		Átlagár (HUF/hl)	29 965	22 681	75,69
Fehér összesen	Mennyiség (hl)	46 068	54 422	118,13	
	Átlagár (HUF/hl)	20 921	23 211	110,95	
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	29 946	9 896	33,05
		Átlagár (HUF/hl)	20 886	24 152	115,63
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	14 606	30 220	206,90
		Átlagár (HUF/hl)	30 241	27 164	89,83
Vörös és rozé összesen	Mennyiség (hl)	44 552	40 116	90,04	
	Átlagár (HUF/hl)	23 953	26 421	110,30	
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen	Mennyiség (hl)	65 108	23 001	35,33	
	Átlagár (HUF/hl)	19 390	24 568	126,70	
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	25 512	71 537	280,41	
	Átlagár (HUF/hl)	30 123	24 575	81,58	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	90 620	94 538	104,32	
	Átlagár (HUF/hl)	22 411	24 573	109,64	

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

9. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme mennyiségben kifejezve

Kiszereles	Borkategória	Export mennyisége			Import mennyisége		
		2013	2014	Változás	2013	2014	Változás
		ezer hl	ezer hl	százalék	ezer hl	ezer hl	százalék
Palackos	Fehér	111,11	154,26	138,84	16,64	14,87	89,34
	Vörös és rozé	70,26	92,25	131,30	30,38	31,78	104,62
	Összesen	181,37	246,51	135,92	47,02	46,65	99,21
Lédig	Fehér	269,97	299,44	110,92	165,01	82,42	49,95
	Vörös és rozé	30,52	30,88	101,20	169,73	207,33	122,15
	Összesen	300,49	330,33	109,93	334,73	289,75	86,56
Palackos és lédig kiszereles összesen		481,86	576,84	119,71	381,76	336,40	88,12

Forrás KSH

10. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme értékben kifejezve

Kiszereles	Borkategória	Export értéke			Import értéke		
		2013	2014	Változás	2013	2014	Változás
		milliárd HUF	milliárd HUF	százalék	milliárd HUF	milliárd HUF	százalék
Palackos	Fehér	6,06	7,98	131,80	0,69	0,79	115,40
	Vörös és rozé	3,42	4,17	121,91	1,70	2,09	122,58
	Összesen	9,48	12,15	128,23	2,39	2,88	120,52
Lédig	Fehér	6,19	6,73	108,60	2,44	0,72	29,37
	Vörös és rozé	0,81	0,79	96,74	2,47	1,90	76,89
	Összesen	7,01	7,51	107,22	4,90	2,61	53,26
Palackos és lédig kiszereles összesen		16,48	19,66	119,30	7,29	5,49	75,31

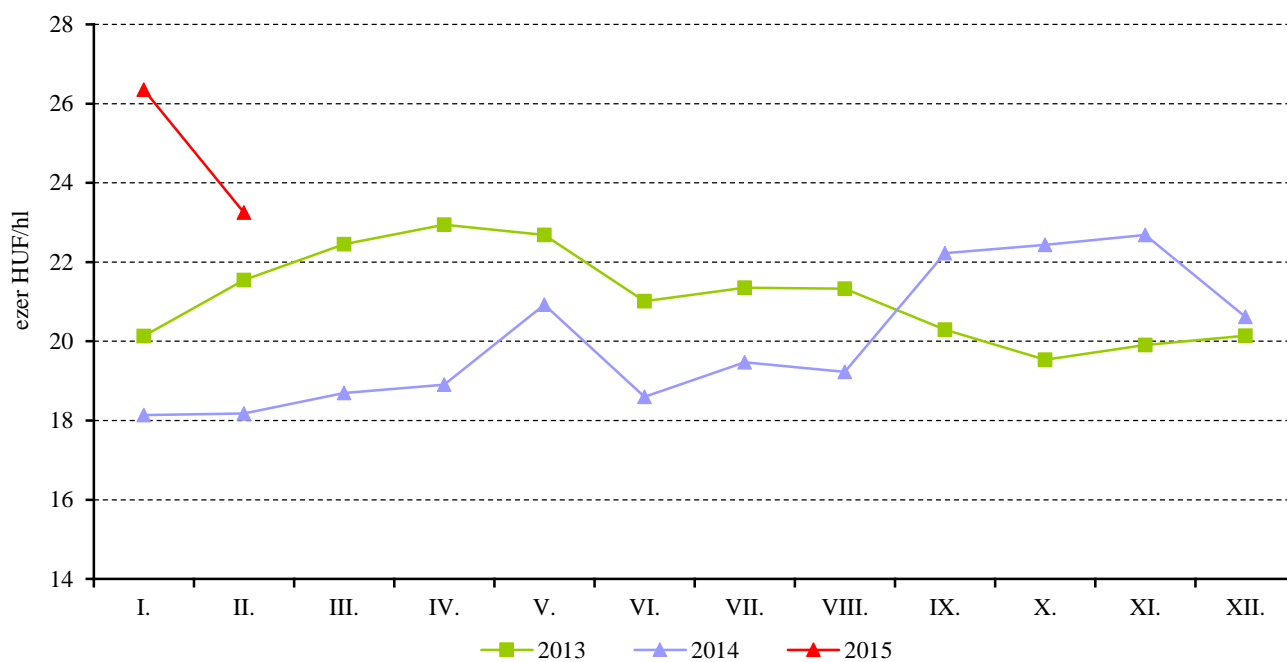
Forrás KSH

11. táblázat: Magyarország pezsgő-külkereskedelme

	2013		2014		2014 /2013	
	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték
	ezer hl	milliárd HUF	ezer hl	milliárd HUF	százalék	százalék
Import	105,38	3,69	66,70	2,56	63,29	69,39
Export	63,89	3,09	58,97	2,63	92,30	85,10

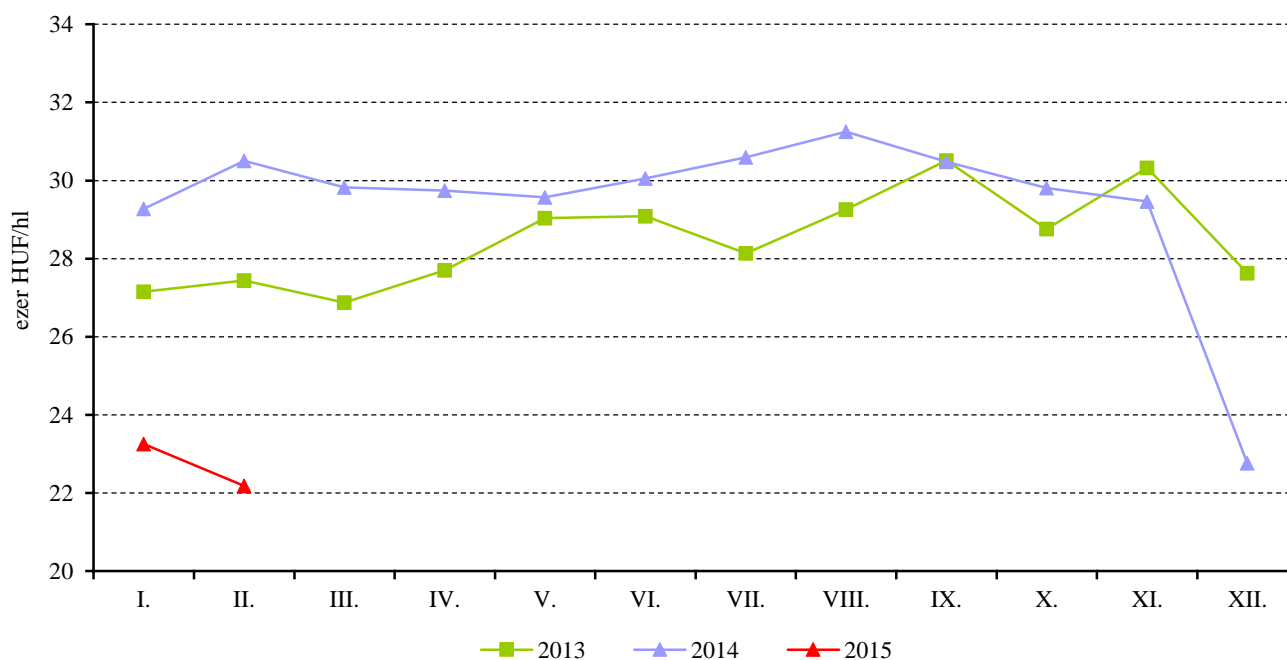
Forrás KSH

15. ábra: A földrajzi jelzés nélküli fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013-2015)



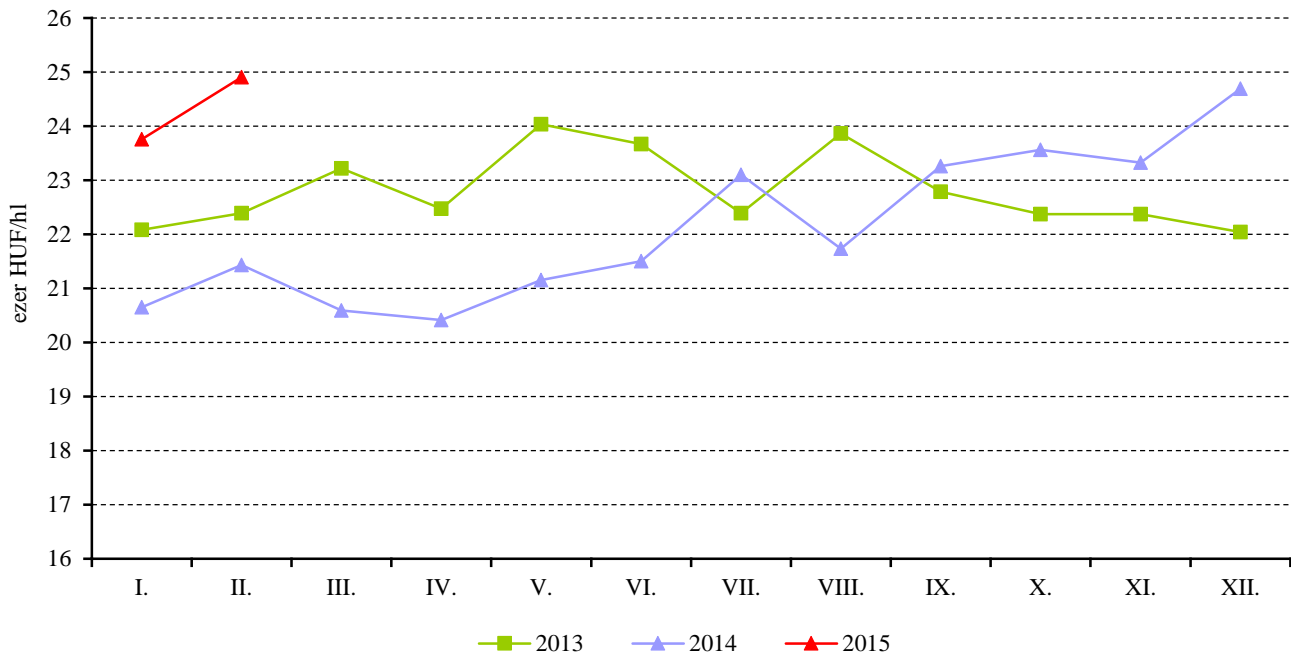
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
Forrás: AKI PÁIR

16. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013-2015)



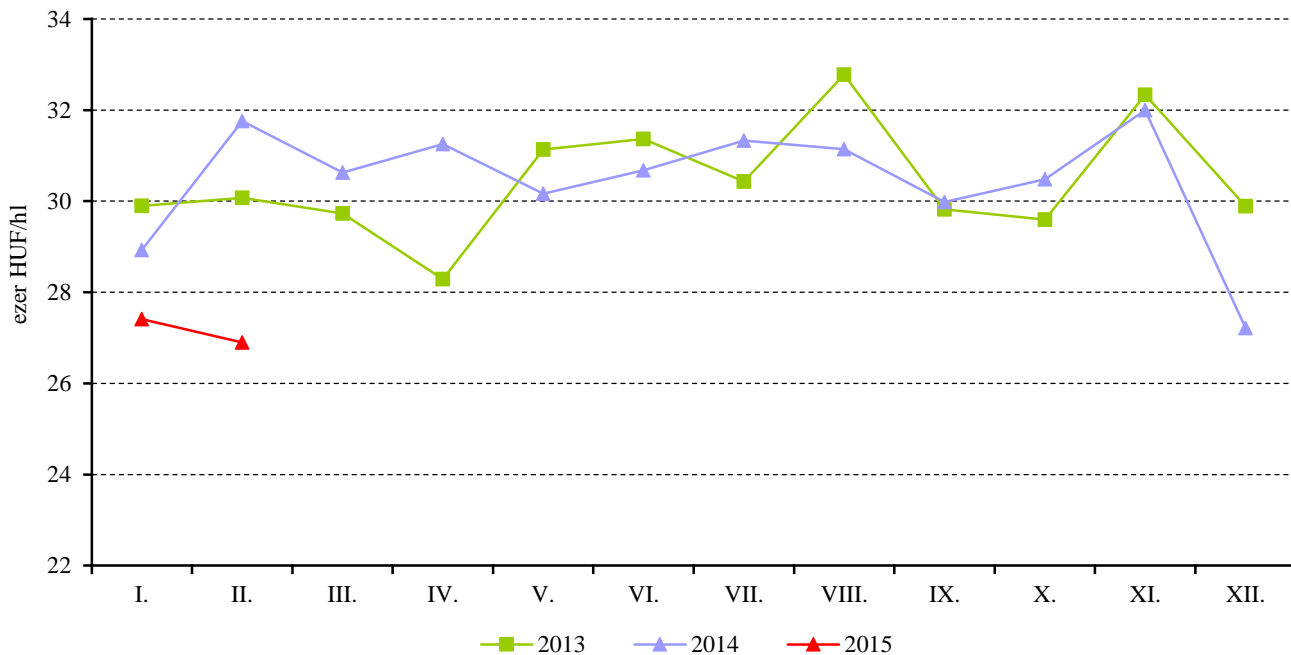
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
Forrás: AKI PÁIR

17. ábra: A földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013-2015)



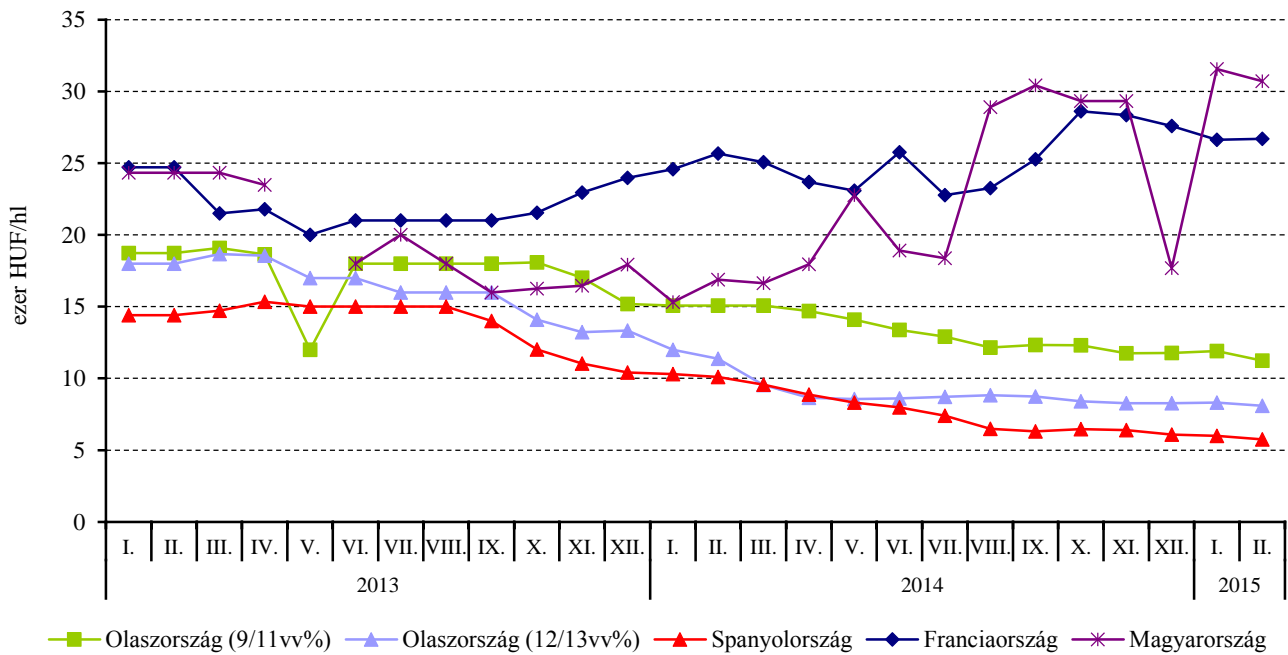
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
Forrás: AKI PÁIR

18. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013-2015)



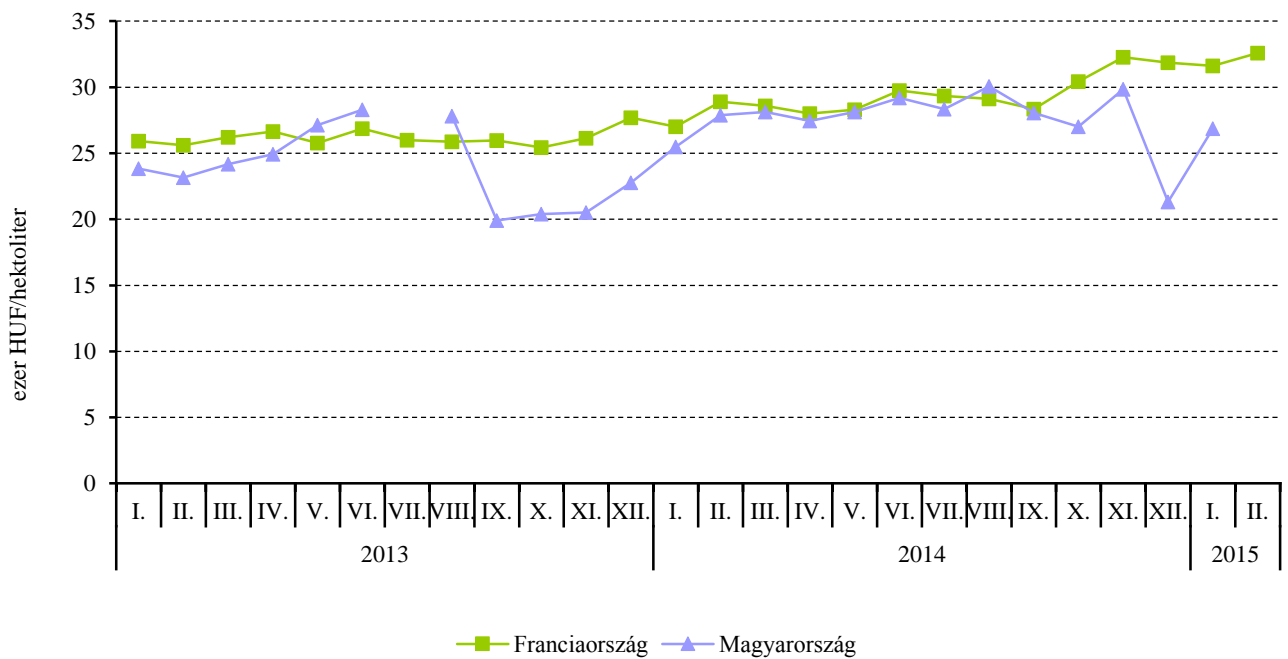
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
Forrás: AKI PÁIR

19. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesítési ára néhány európai országban (2013-2015)



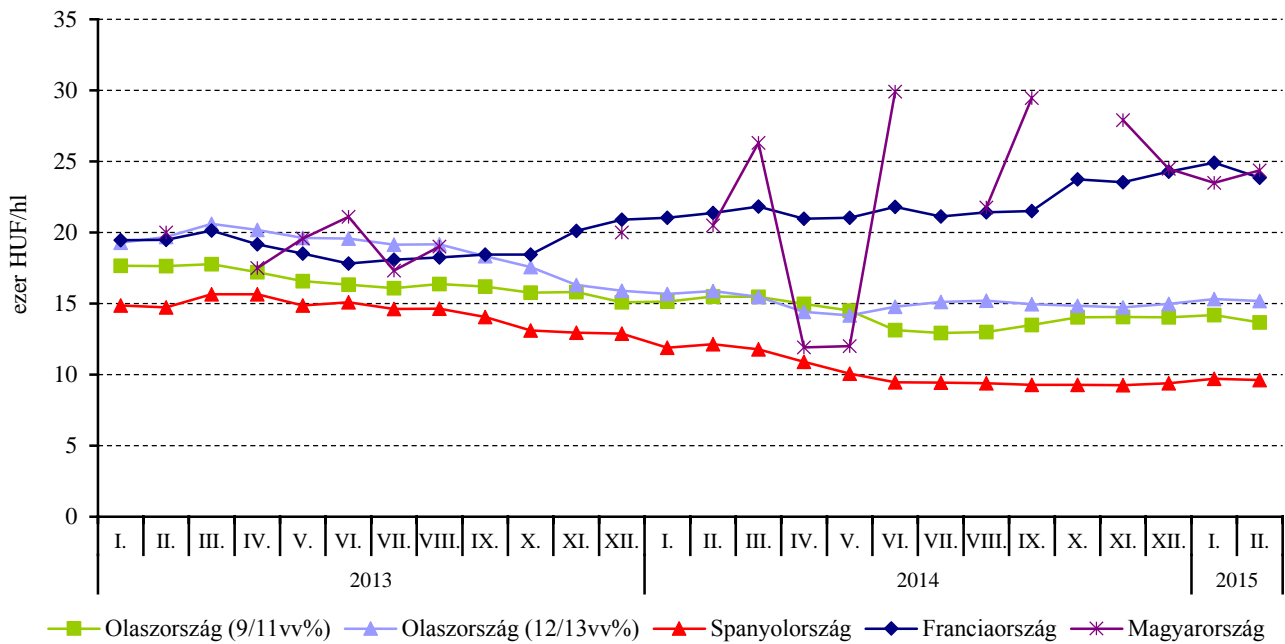
Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

20. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2013-2015)



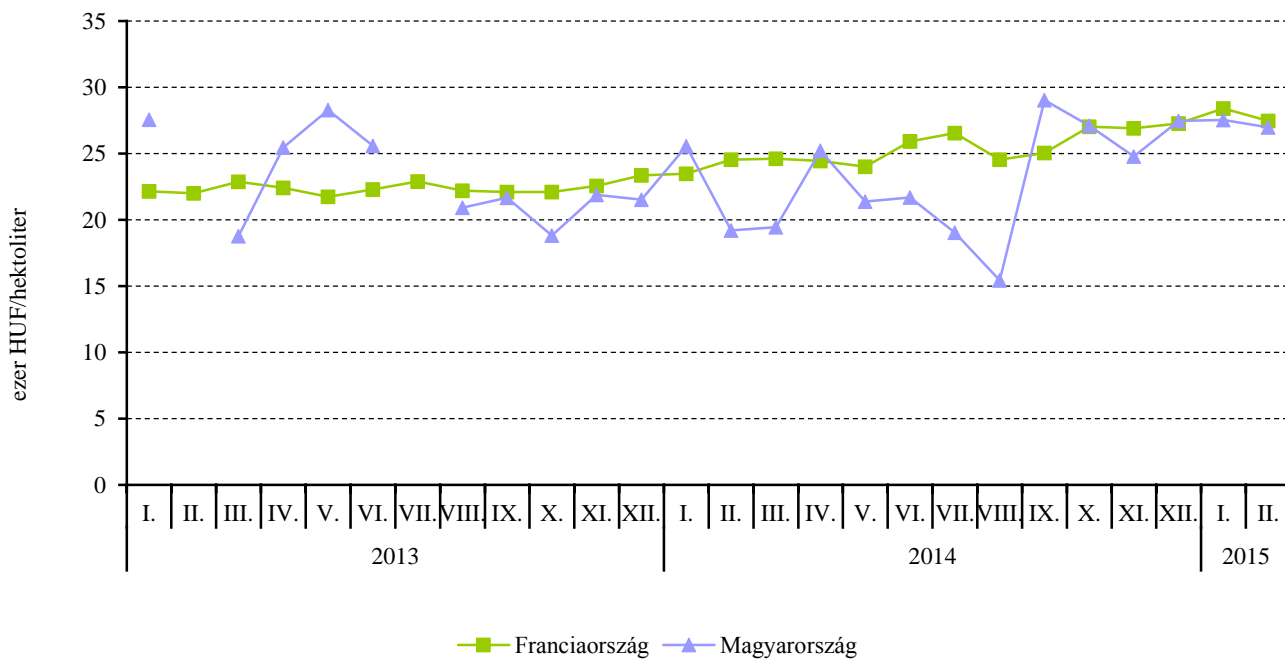
Forrás: AKI PÁIR, OIV

21. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesítési ára néhány európai országban (2013-2015)



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

22. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2013-2015)



Forrás: AKI PÁIR, OIV

